

Elektroplan (Zusatz) Electric diagram (addition)

S3000 Kabine mit Klimaanlage S3000 Cabin with Air conditioning

Baureihe Series code	gültig ab Werk-Nr. valid from serial-No.	gültig bis Werk-Nr. valid up to serial-No.
H176	1253	3081
H177	59	307
H179	1225	2740
H180	1366	4010
H217	1	1210

H176
Baureihe /
Series

1253 - 3081
Seriennummer /
Serial No

09.11.2020
Ausgabedatum /
Date of issue

2236223_02
Katalog Bestellnummer /
Catalogue order No

Schutzvermerk nach ISO 16016

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zum Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten.

Protection Notice ISO 16016

The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without explicit authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design.

1	2	3	4	5	6	7	8
Blatt / Sheet	Inhalt / Contents	Blatt / Sheet	Inhalt / Contents				
1	Deckblatt cover sheet	18	Symbolerklärung Funktionseinheiten Symbol explanation of functional units				
2	Inhaltsverzeichnis contents	19	Erklärung Linienformate, Farbbezeichnungen Explanation line formats, colour designations				
3	Topologie topology	20...21	Betriebsmittelliste device list				
4	Arbeitsscheinwerfer, Rundumkennleuchte Working spotlights, Rotating-beam light						
5	Scheibenwischer, Scheibenwaschanlage, Instrumentenbeleuchtung Windshield wiper, Windshield washer, panel lighting						
6	Klimaanlage Air conditioning						
7	Radio-Anlage, Kabinenbeleuchtung Radio assembly, cabin lights						
8	Hauptsicherungen, Spannungsverteilung Main-fuses, power distribution						
9	Sicherungsdose Kabine Fuse box Cabin						
10	Fahrtenschreiber Tachograph						
11...14	Übersicht Steckerbelegung General arrangement Plug occupancy						
15	Erklärung Aufbau Betriebsmittelkennzeichen Explanation device designation layout						
16	Erklärung Gerätekennbuchstaben, hydraulisch Explanation device code letter, hydraulic						
17	Erklärung Gerätekennbuchstaben, elektrisch Explanation device code letter, electric						

Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date	date 07.01.2014
name Raitheil	name	name Lan.
E - CAE	Document type:	Function group No.:
	ESP	

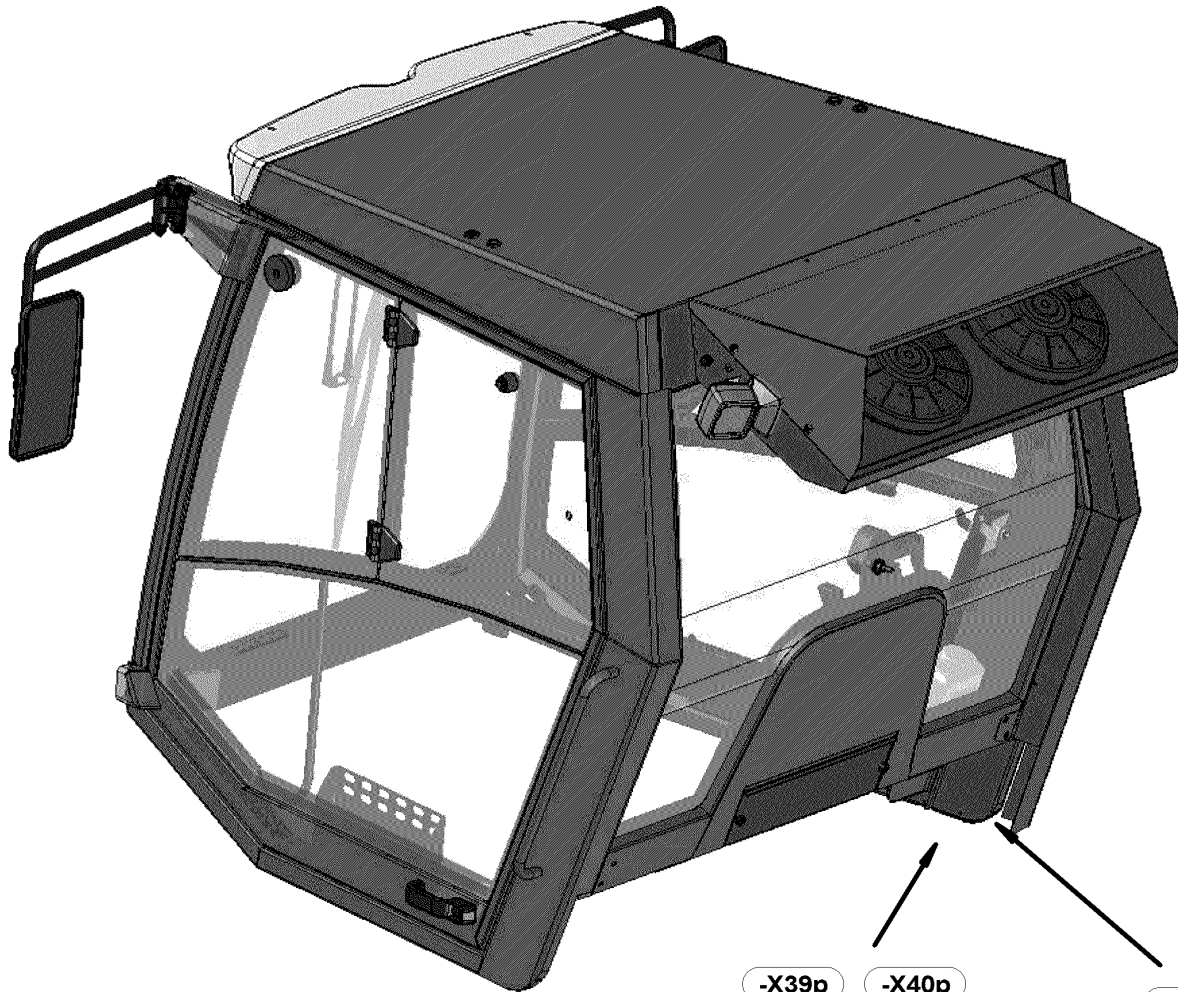
Status:	Document No.:
AE = changeable	
PF = prototype release	Partial Document No.:
SF = serial release	
	Version No.:



Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code:	Valid for Serial No.:
H176	from 1253 to 3081
Sheet plant:	
Sheet Location:	

Inhaltsverzeichnis
contents

Sheet
2
of
21
Sheets



-X39p
/9.1
/9.7

-X40p
/4.3
/4.4
/9.1
/9.1
/10.1
/10.1
/10.2
/10.2

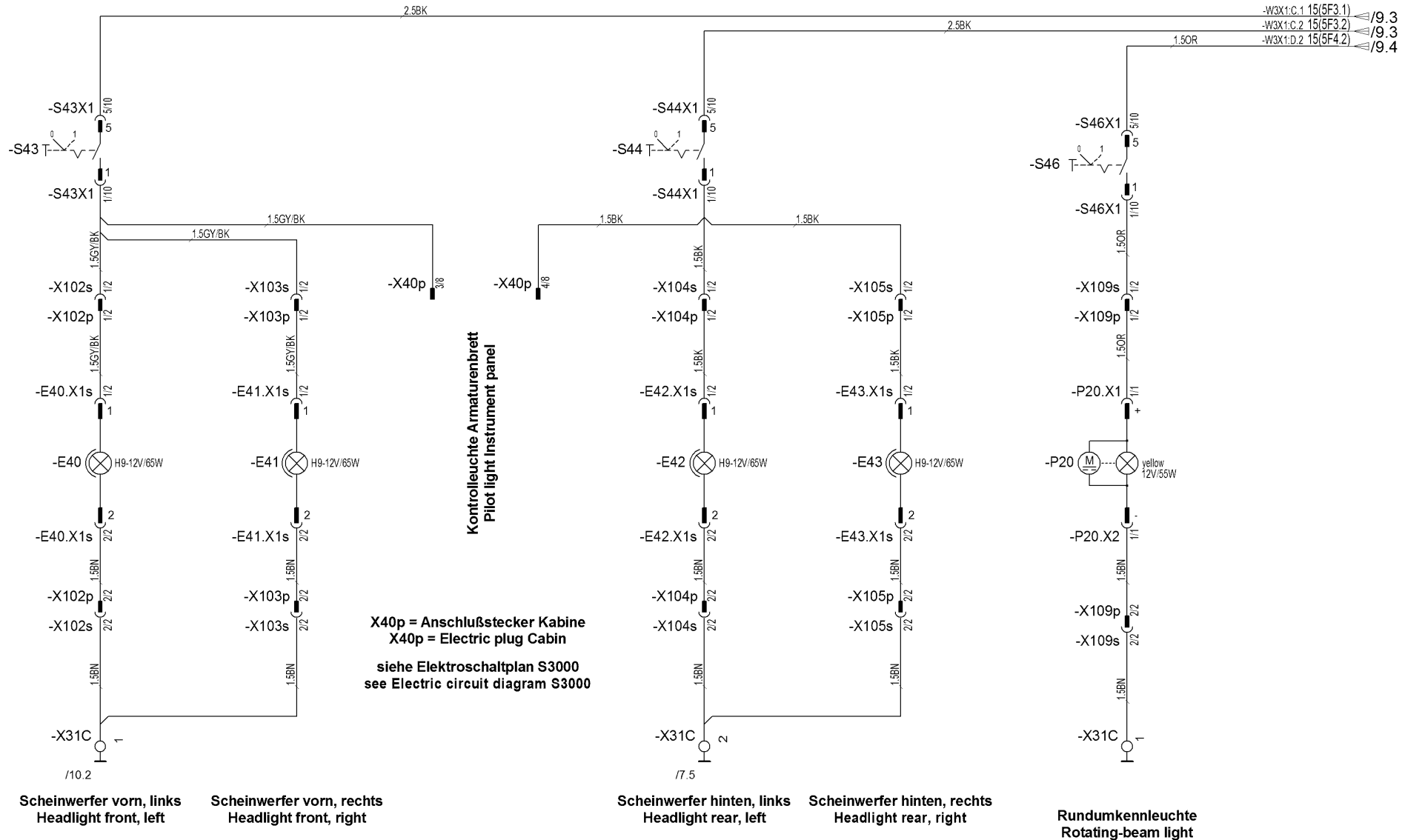
-X300p
/6.5
/9.5

-X301p
/6.1
/6.8

X39p / X40p = Anschlußstecker Kabine S3000
X39p / X40p = Electric plug Cabin S3000

X300p / X301p = Anschlußstecker Klimaanlage
X300p / X301p = Electric plug Air conditioning

Drawing by:		Approved by:		last change:		Status: AE = changable PF = prototype release SF = serial release	Document No.: Partial Document No.: Version No.:		Material No.: 2236223		Revision No.: 02		Topologie topology	Sheet 3 of 21 Sheets
date	12.10.2011	date		date	07.01.2014				Series code:	Valid for Serial No.:				
name	Raithel	name		name	Lan.				H176	from 1253 to 3081				
E - CAE		Document type: ESP		Function group No.:										



Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date 07.01.2014	
name Raithel	name Lan.	
E - CAE	Document type:	Function group No.:
	ESP	01

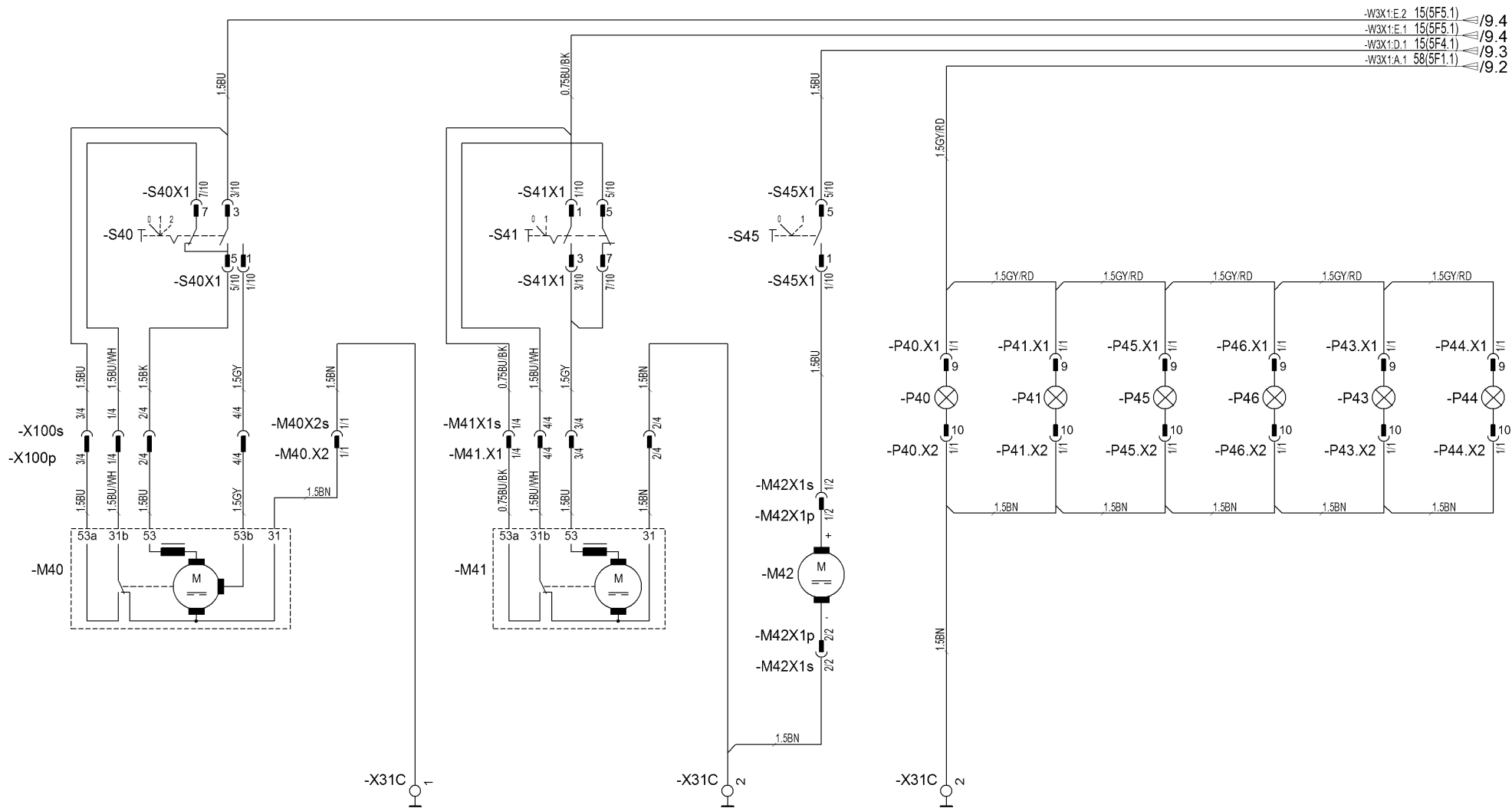
Status:	Document No.:
AE = changeable	
PF = prototype release	Partial Document No.:
SF = serial release	Version No.:



Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code:	Valid for Serial No.:
H176	from 1253 to 3081
Sheet plant:	
Sheet Location:	

Arbeitsscheinwerfer, Rundumkennleuchte
Working spotlights, Rotating-beam light

Sheet
4
of
21
Sheets



Scheibenwischer, vorn
Windshield wiper, front

Scheibenwischer, hinten
Windshield wiper, rear

Scheibenwaschanlage
Windshield washer

Instrumentenbeleuchtung Schaltkonsole
panel lighting Console

Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date 07.01.2014	
name Raithel	name Lan.	
E - CAE	Document type:	Function group No.:
	ESP	02

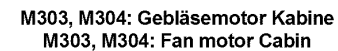
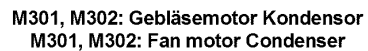
Status:	Document No.:
AE = changeable	
PF = prototype release	Partial Document No.:
SF = serial release	
	Version No.:



Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code:	Valid for Serial No.:
H176	from 1253 to 3081
Sheet plant:	
Sheet Location:	

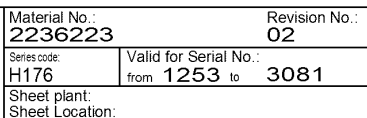
Scheibenwischer Instrumentenbeleuchtung
Windshield wiper panel lighting

Sheet
5
of
21
Sheets

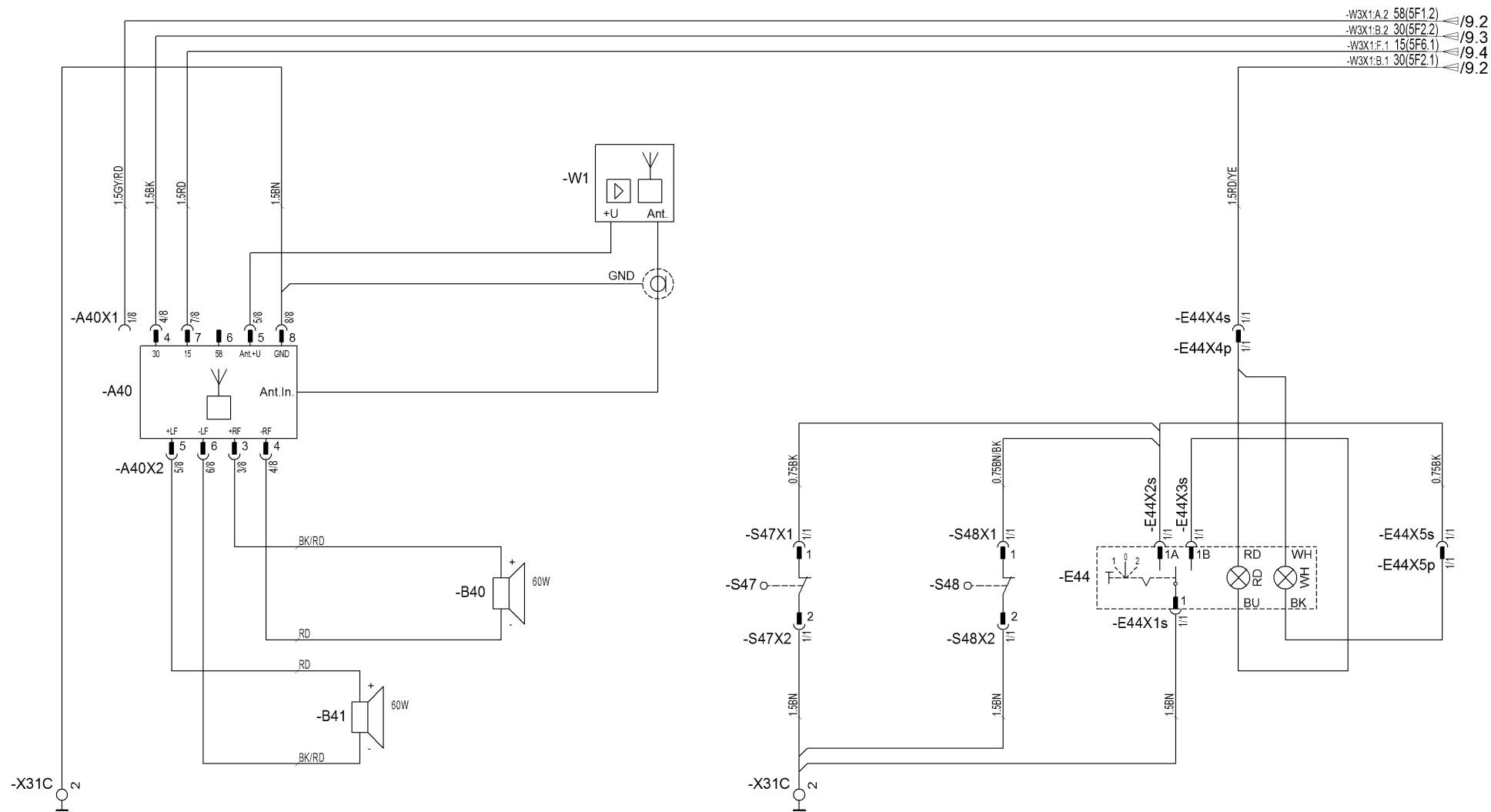


Temperaturschalter Druckschalter
Kompressor
Temperature switch Pressure
switch Compressor

W HAMM



Sheet:
6
of
21 Sheets



A40:
Radio
Radio

B41:
Lautsprecher links
Loudspeaker left

B40:
Lautsprecher rechts
Loudspeaker right

T40:
Antenne
Antenna

S47:
Türkontaktschalter links
Door contact switch left

S48:
Türkontaktschalter rechts
Door contact switch right

E44:
Kabinenbeleuchtung
Cab lighting

Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date	date 07.01.2014
name Raithel	name	name Lan.
E - CAE	Document type:	Function group No.:
	ESP	02

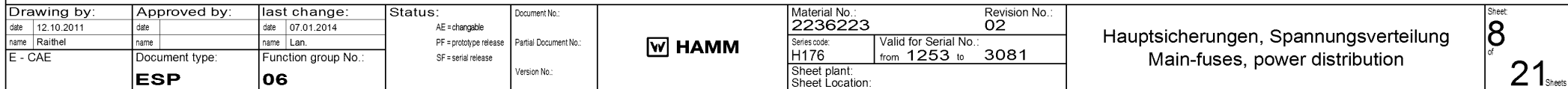
Status:	Document No.:
AE = changable	
PF = prototype release	Partial Document No.:
SF = serial release	
	Version No.:

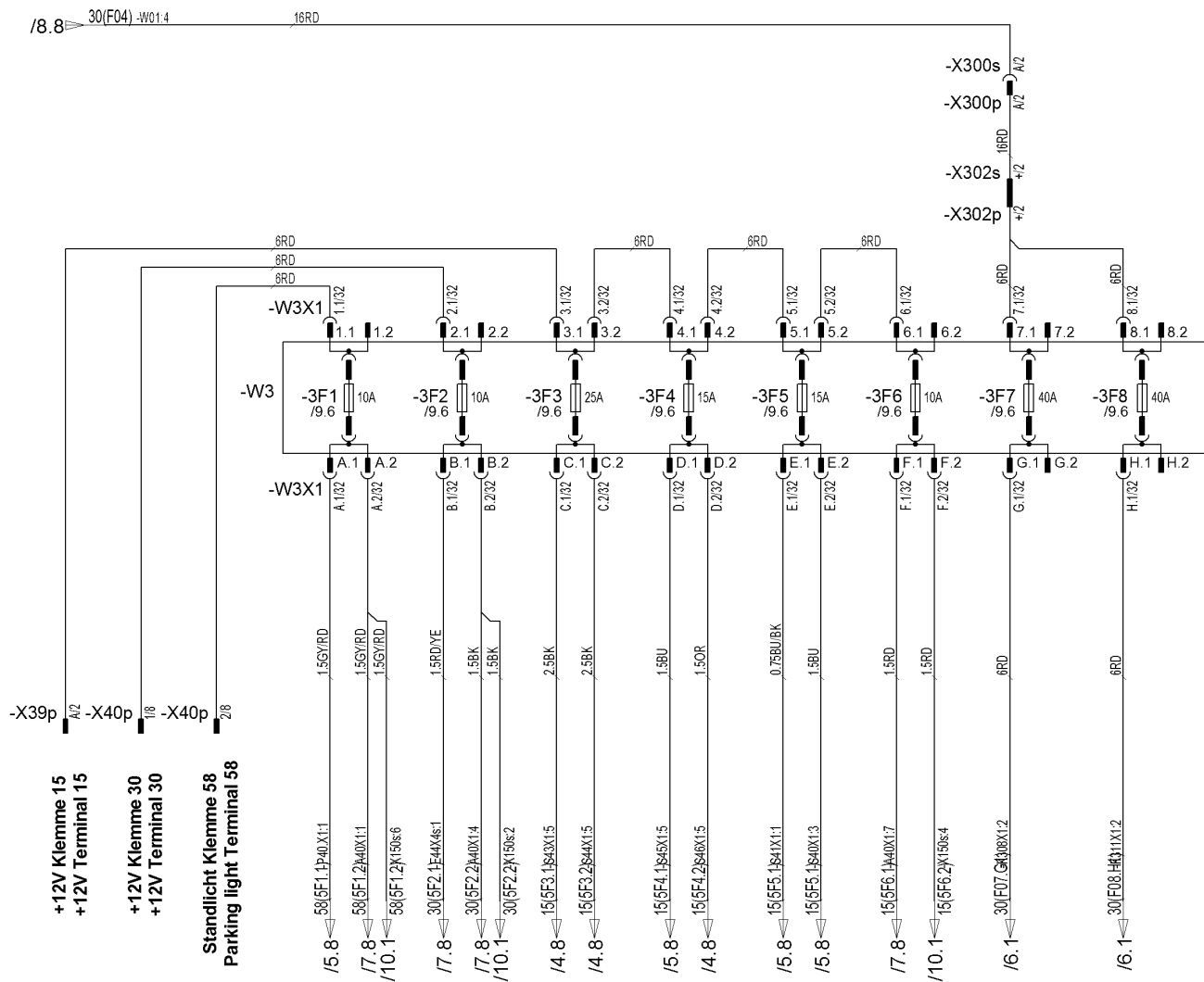


Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code:	Valid for Serial No.:
H176	from 1253 to 3081
Sheet plant:	
Sheet Location:	

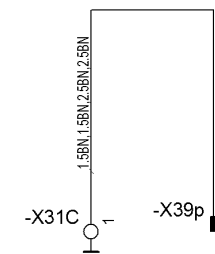
Radio-Anlage, Kabinenbeleuchtung
Radio assembly, cabin lights

Sheet
7
of
21
Sheets





- 3F1 /9.2 10A Instrumentenbeleuchtung, Radio - Fahrtschreiber Klemme58
panel lighting, Radio - Tachograph Terminal58
- 3F2 /9.2 10A Kabinenbeleuchtung, Radio - Fahrtschreiber Klemme30
Cab lighting, Radio - Tachograph Terminal30
- 3F3 /9.3 25A Arbeitsscheinwerfer
Working spotlights
- 3F4 /9.3 15A Scheibenwaschanlage, Rundumkennleuchte
Windshield washer, Rotating-beam light
- 3F5 /9.4 15A Scheibenwischer
Windshield wiper
- 3F6 /9.4 10A Radio, Fahrtschreiber Klemme15
Radio, Tachograph Terminal15
- 3F7 /9.5 40A Klimaanlage Klemme30 K8
air condition Terminal30 K8
- 3F8 /9.5 40A Klimaanlage Klemme30 K11
air condition Terminal30 K11



Masseklemme Kabine
Earth terminal Cabin

X39p / X40p = Anschlußstecker Kabine
X39p / X40p = Electric plug Cabin

siehe Elektroschaltplan S3000
see Electric circuit diagram S3000

Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date 07.01.2014	date 07.01.2014
name Raithel	name	name Lan.
E - CAE	Document type:	Function group No.:
	ESP	06

Status:	Document No.:
AE = changable	
PF = prototype release	Partial Document No.:
SF = serial release	
	Version No.:



Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code:	Valid for Serial No.:
H176	from 1253 to 3081
Sheet plant:	
Sheet Location:	

Sicherungsdose Kabine
Fuse box Cabin

/9.2 58(5F1.2) -W3X1A.2
/9.5 15(5F6.2) -W3X1F.2
/9.3 30(5F2.2) -W3X1B.2

Fahrtgeschwindigkeit
Driving speed
-X40p
Vibrationsfrequenz
Vibration frequency
-X40p
Amplitude, groß
Amplitude, large
-X40p
Amplitude, klein
Amplitude, small
-X40p

X40p = Anschlußstecker Kabine
X40p = Electric plug Cabin

siehe Elektroschaltplan S3000
see Electric circuit diagram S3000

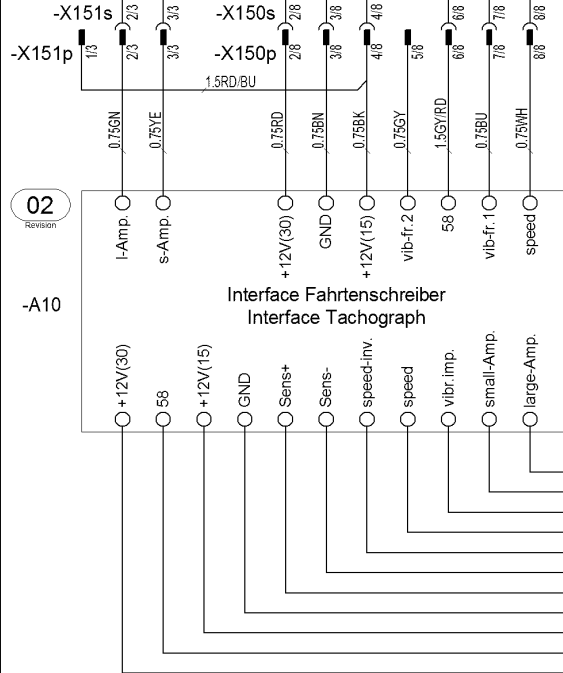
-X31C 1

02
Revision

02
Revision

-A10

Interface Fahrtenstreiber
Interface Tachograph



-P10

Fahrtensreiber MTCO
Tachograph MTCO

Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date 07.01.2014	
name Raithel	name Lan.	
E - CAE	Document type:	Function group No.:
	ESP	15

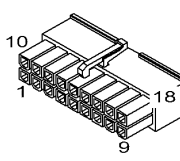
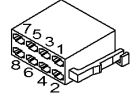
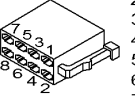
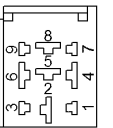
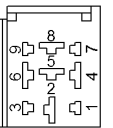
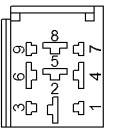
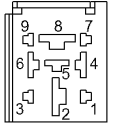
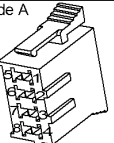
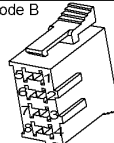
Status:	Document No.:
AE = changeable	
PF = prototype release	Partial Document No.:
SF = serial release	
	Version No.:



Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code:	Valid for Serial No.:
H176	from 1253 to 3081
Sheet plant:	
Sheet Location:	

Fahrtensreiber
Tachograph

Sheet
10
of
21
Sheets

1	2	3	4	5	6	7	8
-A1X1s  1: /8.6 2: 3: 4: 5: 6: 7: 8: 9: 10: 11: 12: 13: 14: 15: 16: 17: 18:	-A40X1  1: /7.1 2: 3: 4: /7.1 5: /7.2 6: 7: /7.2 8: /7.2	-A40X2  1: 2: 3: /7.2 4: /7.2 5: /7.2 6: /7.2 7: 8:	-E40.X1s  1: /4.1 2: /4.1	-E41.X1s  1: /4.2 2: /4.2	-E42.X1s  1: /4.5 2: /4.5		
-E43.X1s  1: /4.6 2: /4.6	-E44X1s  1: /7.7	-E44X2s  1: /7.7	-E44X3s  1: /7.7	-E44X4p  1: /7.7	-E44X4s  1: /7.7	-E44X5p  1: /7.8	-E44X5s  1: /7.8
-K306X1  1: 2: /6.7 3: 4: /6.4 5: /6.7 6: /6.4 7: 8: /6.7 9:	-K307X1  1: 2: /6.6 3: 4: /6.4 5: /6.6 6: /6.4 7: 8: /6.6 9:	-K308X1  1: 2: /6.5 3: 4: /6.1 5: /6.6 6: /6.1 7: 8: /6.5 9:	-K311X1  1: 2: /6.2 3: 4: /6.3 5: 6: /6.3 7: 8: /6.2 9:	-M40.X2  1: /5.2	-M40X2s  1: /5.2	-M41.X1  1: /5.3 2: /5.4 3: /5.3 4: /5.3	
-M41X1s  1: /5.3 2: /5.4 3: /5.3 4: /5.3	-M42X1p  1: /5.5 2: /5.5	-M42X1s  1: /5.5 2: /5.5	-M301X1  A: /6.2 B: /6.2	-M302X1  A: /6.3 B: /6.3	-P10.XA  Code A weiß white 1: /10.5 2: /10.6 3: /10.6 4: 5: /10.6 6: /10.6 7: 8:	-P10.XB  Code B gelb yellow 1: /10.6 2: /10.7 3: /10.7 4: /10.7 5: 6: 7: 8:	

Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date	date 07.01.2014
name Raithel	name	name Lan.
E - CAE	Document type:	Function group No.:
	ESP	

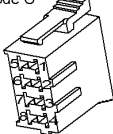
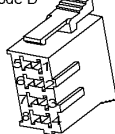
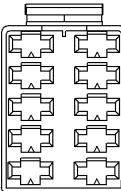
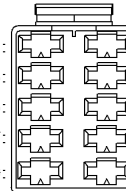
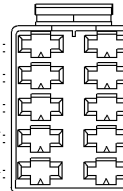
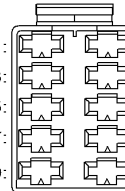
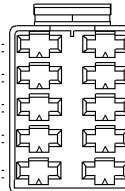
Status:	Document No.:
AE = changable	
PF = prototype release	Partial Document No.:
SF = serial release	Version No.:



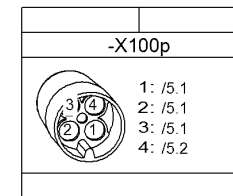
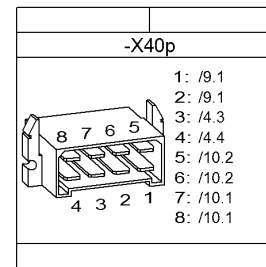
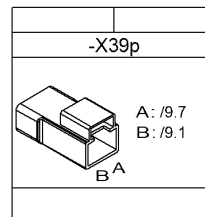
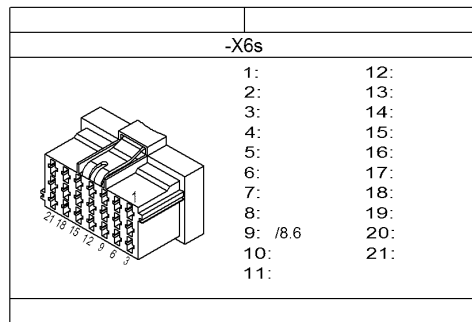
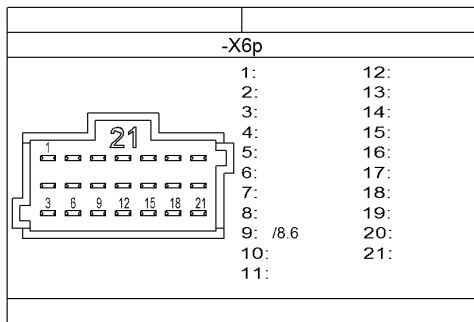
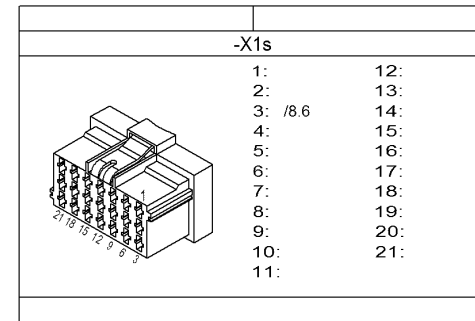
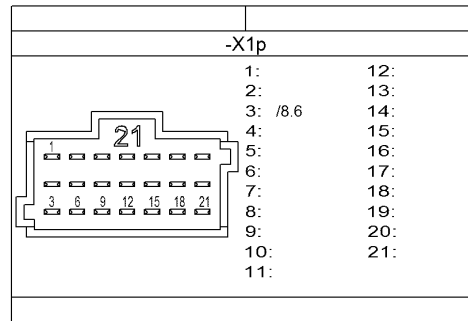
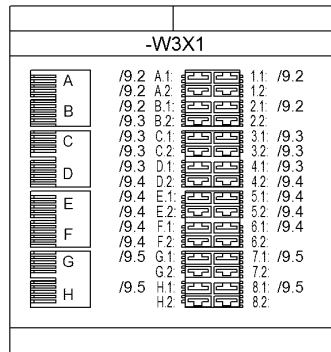
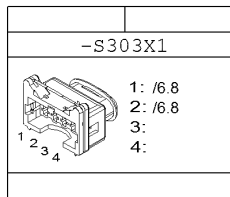
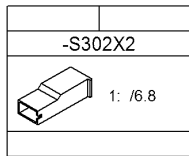
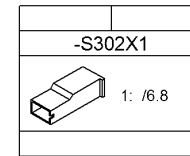
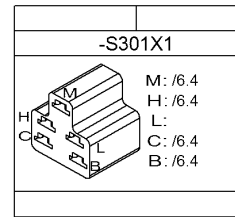
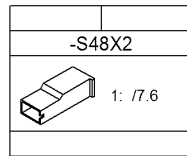
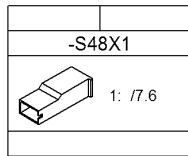
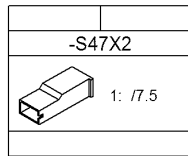
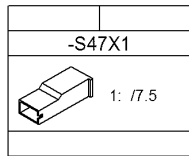
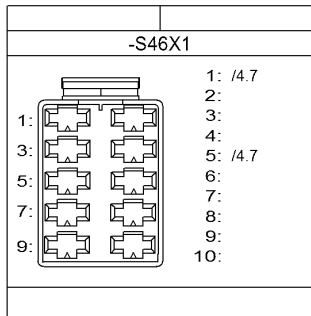
Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code:	Valid for Serial No.:
H176	from 1253 to 3081
Sheet plant:	
Sheet Location:	

Übersicht Steckerbelegung
General arrangement Plug occupancy

Sheet
11
of
21
Sheets

1	2	3	4	5	6	7	8								
-P10.XC Code C  rot red 1: 2: /10.7 3: /10.7 4: 5: 6: 7: 8:		-P10.XD Code D  braun brown 1: /10.8 2: /10.8 3: 4: 5: 6: 7: 8:		-P20.X1  1: /4.7		-P20.X2  1: /4.7		-P40.X1  1: /5.5		-P40.X2  1: /5.5		-P41.X1  1: /5.6			
-P41.X2  1: /5.6		-P43.X1  1: /5.8		-P43.X2  1: /5.8		-P44.X1  1: /5.8		-P44.X2  1: /5.8		-P45.X1  1: /5.6		-P45.X2  1: /5.6		-P46.X1  1: /5.7	
-P46.X2  1: /5.7		-S40X1  1: 3: 5: 7: 9: 1: /5.2 2: 3: /5.2 4: 5: /5.2 6: 7: /5.2 8: 9: 10:		-S41X1  1: 3: 5: 7: 9: 1: /5.3 2: 3: /5.3 4: 5: /5.4 6: 7: /5.4 8: 9: 10:		-S43X1  1: 3: 5: 7: 9: 1: /4.1 2: 3: 4: 5: /4.1 6: 7: 8: 9: 10:		-S44X1  1: 3: 5: 7: 9: 1: /4.5 2: 3: 4: 5: /4.5 6: 7: 8: 9: 10:		-S45X1  1: 3: 5: 7: 9: 1: /5.5 2: 3: 4: 5: /5.5 6: 7: 8: 9: 10:					

Drawing by: date 12.10.2011 name Raiheli	Approved by: date name	last change: date 07.01.2014 name Lan.	Status: AE = changable PF = prototype release SF = serial release	Document No.: Partial Document No.: Version No.:	Material No.: 2236223 Series code: H176 Sheet plant: Sheet Location:	Revision No.: 02 Valid for Serial No.: from 1253 to 3081	Übersicht Steckerbelegung General arrangement Plug occupancy	Sheet 12 of 21 Sheets
---	-------------------------------------	---	---	---	---	---	---	---



Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date	date 07.01.2014
name Raithel	name	name Lan.
E - CAE	Document type:	Function group No.:
	ESP	

Status:	Document No.:
AE = changable	
PF = prototype release	Partial Document No.:
SF = serial release	
	Version No.:



Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code:	Valid for Serial No.:
H176	from 1253 to 3081
Sheet plant:	
Sheet Location:	

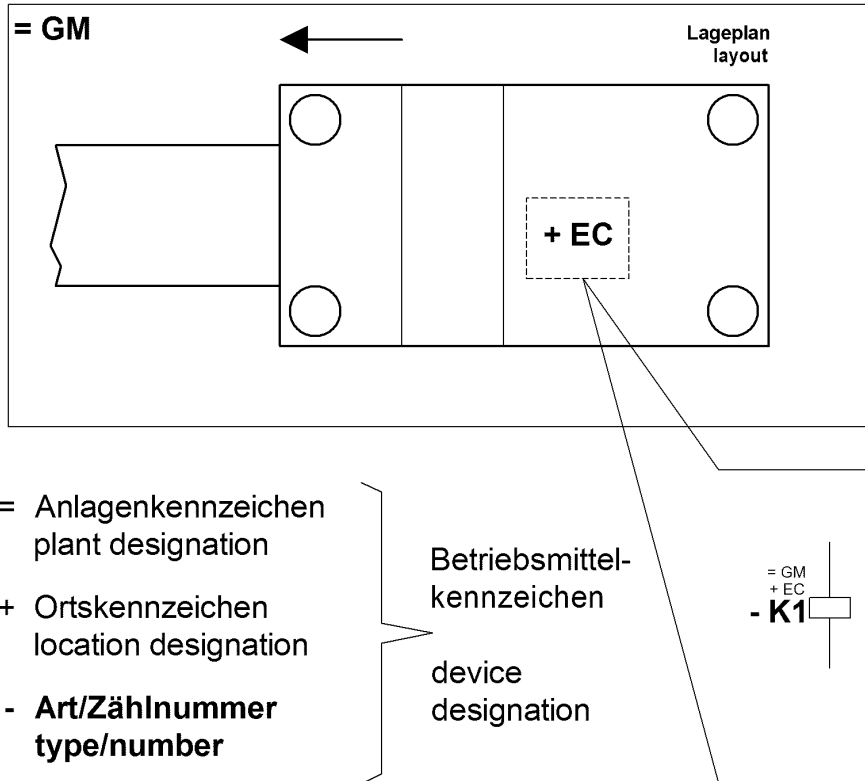
Übersicht Steckerbelegung
General arrangement Plug occupancy

Sheet
13
of
21
Sheets

Rel

Drawing by:		Approved by:		last change:		Status: AE = changable PF = prototype release SF = serial release	Document No.: Partial Document No.: Version No.:		Material No.: 2236223		Revision No.: 02	Übersicht Steckerbelegung General arrangement Plug occupancy			Sheet 14 of 21 Sheets				
date 12.10.2011		date		date 07.01.2014					Series code: H176		Valid for Serial No.: from 1253 to 3081								
name Raltheil		name		name Lan.					Sheet plant:										
E - CAE		Document type: ESP		Function group No.:					Sheet Location:										
1		2		3		4		5		6		7		8					

Aufbau Betriebsmittelkennzeichen / device designation configuration



- Minimales Betriebsmittelkennzeichen: Nur Art/Zählnummer
minimal device designation: type/number only
- Maximales Betriebsmittelkennzeichen: Anlagenkennzeichen, Ortskennzeichen und Art/Zählnummer
maximum device designation: plant designation, location designation and type/number
- **Anlagenkennzeichen, Ortskennzeichen und Art/Zählnummer sind nur IN KOMBINATION eindeutig!**
plant designation, location designation and type/number are only explicitly IN COMBINATION!

Bezeichnungserklärungen / designation explanations

Stecker zu Stecker Verbindung / connector to connector connection



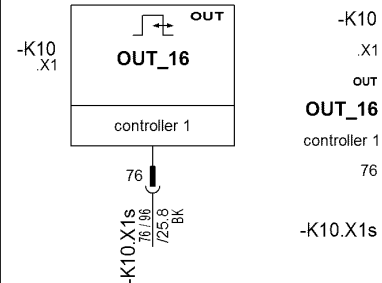
Deutsch

p = Stiftkontakt
s = Buchsenkontakt
Kontakt 1 von 3 Kontakten
Steckermaster auf Blatt 24,
Strompfad 7
Gehäusefarbe Stecker = Grün

English

p = pin contact
s = socket contact
contact 1 of 3 contacts
connector master on sheet 24,
current path 7
connector housing colour = green

Gerät zu Stecker Verbindung / device to connector connection



-K10.X1

OUT_16

controller 1

76

-K10.X1s

Art/Zählnummer Gerät
Anschlussstecker X1 am Gerät
Schnittstellentyp
Schnittstellenname
Gerätename
Kontakt des Anschlusssteckers

Art/Zählnummer Gegenstecker
(Stecker erbt zusätzlich zur
eigenen Art/Zählnummer, die
Art/Zählnummer des Gerätes
an dem er angeschlossen ist.
Dadurch ist eine eindeutige
Zuordnung von Gerät und
zugehörigem Stecker möglich)

type/number device
connector plug X1 on device
interface type
interface name
device name
contact of connector plug
type/number mating connector
(connector inherits additionally to
its own type/number, the
type/number of the device it is
connected to.
Thus permits a clear allocation of
device and appendant mating
connector)

Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date	date 07.01.2014
name Raithel	name	name Lan.
E - CAE	Document type:	Function group No.:
	ESP	

Status:	Document No.:
AE = changable	
PF = prototype release	Partial Document No.:
SF = serial release	
	Version No.:



Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code:	Valid for Serial No.:
H176	from 1253 to 3081
Sheet plant:	
Sheet Location:	

Erklärung Aufbau Betriebsmittelkennzeichen
Explanation device designation layout

Sheet
15
of
21
Sheets

Gerätekennbuchstaben, hydraulisch (beispielhaft) / device code letter, hydraulic (exemplified)		
Gerätekennbuchstabe / device code letter	Deutsch	English
- HA	Ventilblock	valve-block
- HG	Hydraulikpumpe	hydraulic pump
- HK	Mengenteiler Prioritätsventil Stromregelventil hydraulisch	flow divider priority valve hydraulic flow control valve
- HM	Hydraulikmotor Hydraulikzylinder	hydraulic motor hydraulic cylinder
- HQ	Bremsventil Kugelhahn Lenkeinheit Wegeventil	braking valve ball valve steering unit direction control valve
- HV	Hydraulikfilter	hydraulic filter
- Ma	Ventil Magnetspule a	valve coil a
- Mb	Ventil Magnetspule b	valve coil b

Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date	date 07.01.2014
name Raithe	name	name Lan.
E - CAE	Document type: ESP	Function group No.:

Status:	Document No.:
AE = changable	
PF = prototype release	Partial Document No.:
SF = serial release	
	Version No.:



Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code:	Valid for Serial No.:
H176	from 1253 to 3081
Sheet plant:	
Sheet Location:	

Erklärung Gerätekennbuchstaben, hydraulisch Explanation device code letter, hydraulic
--

Sheet:
16
of
21
Sheets

Gerätekennbuchstaben, elektrisch (beispielhaft) /
device code letter, electric (exemplified)

<u>Gerätekennbuchstabe / device code letter</u>	<u>Deutsch</u>	<u>English</u>	<u>Gerätekennbuchstabe / device code letter</u>	<u>Deutsch</u>	<u>English</u>
- A	Bauteile mit zwei oder mehr Aufgaben Dieselmotor Radio	devices with two or more tasks diesel engine radio	- P	Hupe Leuchtdiode Signallampe Fahrtenschreiber anzeigendes Messgerät	horn light emitting diode signal lamp tachograph displaying measuring instrument
- B	Sensor Näherungsschalter Messwandler	sensor proximity switch measuring transformer	- R	Diode Widerstand	diode resistor
- C	Kondensator	capacitor	- S	Schalter	switch
- E	Heizung Lampe Leuchte	heating lamp light	- T	Gleichrichter Verstärker Transformator Frequenzwandler	rectifier amplifier transformer frequency converter
- F	Sicherung Leitungsschutzschalter Motorschutzschalter	fuse circuit breaker motor protection switch	- W	Kabel Elektrische Leitung Sammelschiene	cable wire bus bar
- G	Batterie Generator	battery generator	- X	Klemme Klemmenleiste Steckdose	terminal terminal strip outlet
- K	Relais Schütz Regler Prozessrechner SPS-Steuerung	relay contactor controller process computer programmable logic controller (PLC)			
- M	Elektromotor Betätigungsspule	electric motor coil			

Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date	date 07.01.2014
name Raithehl	name	name Lan.
E - CAE	Document type: ESP	Function group No.:

Status:

AE = changable
PF = prototype release
SF = serial release

Document No.:

Partial Document No.:

Version No.:



Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code: H176	Valid for Serial No.: from 1253 to 3081
Sheet plant: Sheet Location:	

Erklärung Gerätekennbuchstaben, elektrisch
Explanation device code letter, electric

Sheet
17
of
21
Sheets

Symbolerklärungen * / symbol explanations *			
Symbol / symbol	Bedeutung / standing	Symbol / symbol	Bedeutung / standing
 SUPPLY 24V DC	Spannungsversorgung power supply	 OUT	Rechteckgenerator square-wave generator
 SUPPLY	Masse ground	 ECU	Anschluss Motorsteuergerät connection to engine control unit
 SUPPLY PE	Schutzleiter protection earth	*Standardsymbole sind von DIN EN 60671 abgeleitet Standard symbols are derived from DIN EN 60617	
 COM CAN bus	CAN Busleitung CAN bus line		
 COM	Abschlusswiderstand terminating resistor		
 COM RS 232	RS 232 Schnittstellenleitung RS 232 interface circuit		
 IN	Digitaleingang (allgemein) digital input (in general)		
 IN	Pulseingang pulse input		
 IN 1,2...	Zählereingang counter input		
 IN	Spannungseingang voltage input		
 IN	Stromeingang current input		
 IN	Widerstandseingang resistance input		
 IN	Frequenzeingang frequency input		
 OUT	Digitalausgang digital output		
 OUT	Pulsweitenmodulationsausgang pulse width modulation output		
 OUT 0...20mA	analoge Stromquelle analogue current supply		

Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date	date 07.01.2014
name Raitheil	name	name Lan.
E - CAE	Document type:	Function group No.:
	ESP	

Status:	Document No.:
AE = changable	
PF = prototype release	Partial Document No.:
SF = serial release	
	Version No.:

	Material No.:	Revision No.:
	2236223	02
	Series code:	Valid for Serial No.:
	H176	from 1253 to 3081
Sheet plant:		
Sheet Location:		

Symbolerklärung Funktionseinheiten Symbol explanation of functional units	
--	--

Sheet:
18
of
21
Sheets

Linienformate / line formats			Farbbezeichnungen / colour designations		
<u>Linienart / line type</u>	<u>Linienstärke / Grafik / line thickness / graphic</u>	<u>Bedeutung / standing</u>	<u>Abkürzungen Farbbezeichnungen / colour abbreviations</u>	<u>Deutsch</u>	<u>English</u>
Volllinie / solid line	 0,25mm	Standard / standard	BU	blau	blue
			BN	braun	brown
Strichpunktlinie / dash-dotted line	 0,25mm	PE (Schutzerde) / PE (protecting earth)	YE	gelb	yellow
			GN	grün	green
Strichlinie / dashed line	 0,25mm	Bauteilumrandung, bzw. Zusammengehörigkeit / component border, togetherness	GY	grau	grey
			OG	orange	orange
Strichlinie / dashed line	 0,25mm	Optionen / options	PK	rosa	pink
			RD	rot	red
Punktlinie / dotted line	 0,75mm	Leiterbahnverbindungen einer Platine (nicht als Drahtleitung ausgeführte Verbindung) / conductor line of a edge board	BK	schwarz	black
			TQ	türkis	turquoise
			VT	violett	violet
			WH	weiss	white

Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date	date 07.01.2014
name Raihel	name	name Lan.
E - CAE	Document type: ESP	Function group No.:

Status:	Document No.:
AE = changable	
PF = prototype release	Partial Document No.:
SF = serial release	
	Version No.:



Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code: H176	Valid for Serial No.: from 1253 to 3081
Sheet plant:	
Sheet Location:	

Erklärung Linienformate, Farbbezeichnungen
Explanation line formats, colour designations

Sheet:
19
of
21
Sheets

Betriebsmittelkennzeichen / Device designation	Blatt / Sheet	Betriebsmittelkennzeichen / Device designation	Blatt / Sheet	Betriebsmittelkennzeichen / Device designation	Blatt / Sheet
-3F1	/9.6	-E44X4p	/11.5	-M42X1s	/11.3
-3F2	/9.6	-E44X4s	/11.6	-M301	/6.2
-3F3	/9.6	-E44X5p	/11.7	-M301X1	/11.4
-3F4	/9.6	-E44X5s	/11.8	-M302	/6.3
-3F5	/9.6	-F01	/8.2	-M302X1	/11.5
-3F6	/9.6	-F04	/8.4	-M303	/6.5
-3F7	/9.6	-F05	/8.7	-M304	/6.7
-3F8	/9.6	-F05X1	/8.7	-P10	/10.5
-A1	/8.6	-F20	/8.6	-P10.XA	/11.6
-A1X1s	/11.1	-F20X1	/8.6	-P10.XB	/11.8
-A10	/10.3	-G1	/8.2	-P10.XC	/12.1
-A40	/7.1	-G2 +DE	/8.4	-P10.XD	/12.2
-A40X1	/11.3	-K306	/6.4	-P20	/4.7
-A40X2	/11.4	-K306X1	/11.1	-P20.X1	/12.4
-B40	/7.3	-K307	/6.4	-P20.X2	/12.5
-B41	/7.3	-K307X1	/11.2	-P40	/5.5
-E40	/4.1	-K308	/6.1	-P40.X1	/12.6
-E40.X1s	/11.6	-K308X1	/11.3	-P40.X2	/12.7
-E41	/4.2	-K311	/6.3	-P41	/5.6
-E41.X1s	/11.7	-K311X1	/11.5	-P41.X1	/12.7
-E42	/4.5	-M40	/5.1	-P41.X2	/12.1
-E42.X1s	/11.8	-M40.X2	/11.6	-P43	/5.8
-E43	/4.6	-M40X2s	/11.7	-P43.X1	/12.2
-E43.X1s	/11.1	-M41	/5.3	-P43.X2	/12.3
-E44	/7.7	-M41.X1	/11.8	-P44	/5.8
-E44X1s	/11.2	-M41X1s	/11.1	-P44.X1	/12.4
-E44X2s	/11.3	-M42	/5.5	-P44.X2	/12.5
-E44X3s	/11.4	-M42X1p	/11.2	-P45	/5.7

Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date	date
name Raithel	name	name
E - CAE	Document type: ESP	Function group No.:

Status:	Document No.:
AE = changable	Partial Document No.:
PF = prototype release	Version No.:
SF = serial release	



Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code:	Valid for Serial No.:
H176	from 1253 to 3081
Sheet plant:	
Sheet Location:	

Betriebsmittelliste
device list

Sheet
20
of
21
Sheets

Betriebsmittelkennzeichen / Device designation	Blatt / Sheet	Betriebsmittelkennzeichen / Device designation	Blatt / Sheet	Betriebsmittelkennzeichen / Device designation	Blatt / Sheet
-P45.X1	/12.6	-S302X2	/13.1	-X109p	/14.3
-P45.X2	/12.7	-S303	/6.8	-X109s	/14.4
-P46	/5.7	-S303X1	/13.2	-X150p	/14.5
-P46.X1	/12.8	-W1	/7.4	-X150s	/14.6
-P46.X2	/12.1	-W3	/9.2	-X151p	/14.8
-S1	/8.2	-W3X1	/13.3	-X151s	/14.1
-S40	/5.2	-W01	/8.2	-X300p	/14.2
-S40X1	/12.2	-X1p	/13.5	-X300s	/14.3
-S41	/5.3	-X1s	/13.7	-X301p	/14.4
-S41X1	/12.4	-X6p	/13.1	-X301s	/14.5
-S43	/4.1	-X6s	/13.4	-X302p	/14.6
-S43X1	/12.5	-X31	/6.5	-X303p	/14.7
-S44	/4.5	-X31.C	/8.3	-X303s	/14.1
-S44X1	/12.6	-X31.Ch	/8.2	-X304p	/14.2
-S45	/5.5	-X31C	/4.5	-X304s	/14.3
-S45X1	/12.8	-X31C	/4.1	-X305p	/14.4
-S46	/4.7	-X39p	/13.5	-Y300	/6.8
-S46X1	/13.1	-X40p	/13.6	-Y300X1	/14.5
-S47	/7.5	-X100p	/13.7		
-S47X1	/13.2	-X100s	/14.1		
-S47X2	/13.3	-X102p	/14.2		
-S48	/7.6	-X102s	/14.3		
-S48X1	/13.4	-X103p	/14.4		
-S48X2	/13.5	-X103s	/14.5		
-S301	/6.4	-X104p	/14.6		
-S301X1	/13.6	-X104s	/14.7		
-S302	/6.8	-X105p	/14.1		
-S302X1	/13.7	-X105s	/14.2		

Drawing by:	Approved by:	last change:
date 12.10.2011	date	date
name Raithel	name	name
E - CAE	Document type: ESP	Function group No.:

Status:	Document No.:
AE = changable	
PF = prototype release	Partial Document No.:
SF = serial release	Version No.:



Material No.:	Revision No.:
2236223	02
Series code:	Valid for Serial No.:
H176	from 1253 to 3081
Sheet plant:	
Sheet Location:	

Betriebsmittelliste
device list

Sheet
21
of
21
Sheets